

ἐν τῇ ῥομφαίᾳ - καὶ τὰ ὄρ-*cap. gladio - & aves saturatae*  
νεα ἐχορτάθησαν - 12 *funt -*

4. Εἶδον - τὰς ψυχὰς 20. 4. *Vidi - animas secu-*  
τῶν \* πεπελεκισμένων διὰ *ri percussorum propter te-*  
τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ - οὐ ἔ- *stimonium Jesu - non ac-*  
λαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ *ceperunt characterem in*  
μέτωπον αὐτῶν - 5 - Οὐκ *frontem suam - 5 - Non*  
ἀνέζησαν - 5 *revixerunt.*

8. Δειλοῖς - καὶ πόρνοις 21. 8. *Timidis - & scorta-*  
καὶ \* Φαρμακεῦσι καὶ εἰδω- *toribus & veneficis & ido-*  
λολάτραις, καὶ τοῖς ψευ- *lolatris, & mendacibus,*  
δέσι, τὸ μέρος αὐτῶν ἐκ τῆ *pars illorum in stagno ar-*  
λίμνῃ τῇ καιομένῃ πυρὶ καὶ *denti igne & sulphure,*  
θεῖῳ, ὃ ἐστὶ δεύτερος θάνα- *quod est secunda mors.*  
τος. 11 - Ὁ Φωστὴρ ὁμοι- *11 - Lumen simile - lapi-*  
ος - λίθῳ ἰάσπιδι \* κρυ- *di jaspidi crystallizanti.*  
σταλλίζοντι. 13. Ἀπ' ἀνατο- *13. Ab oriente - ab aqui-*  
λῆς - ἀπὸ βορρᾶ - ἀπὸ *lone - ab austro - ab oc-*  
νότου - ἀπὸ δυσμῶν, πυλῶ- *casu, portae tres. 16. Ci-*  
νες τρεῖς. 16. Ἡ πόλις *uitas quadrangularis sita*